

BEGLEITBERICHT

zum Landesgesetzentwurf:

„Änderung des Landesgesetzes vom 19. September 2017, Nr. 14, „Bestimmungen über die Wahl des Landtages, des Landeshauptmannes und über die Zusammensetzung und Wahl der Landesregierung““

Sehr geehrte Landtagsabgeordnete,

das Landesgesetz vom 19. September 2017, Nr. 14 regelt das geltende Verfahren für die Wahl des Landtages und enthält Bestimmungen über die Wahl des Landeshauptmannes und über die Zusammensetzung und Wahl der Landesregierung.

Verschiedene Bestimmungen des Landeswahlgesetzes bedürfen einer technischen Anpassung, um deren Vorschriften untereinander besser zu koordinieren. In den vergangenen Jahren wurden auf Staatsebene zudem gesetzliche Neuerungen mit dem Ziel einer Vereinfachung und Digitalisierung mancher Obliegenheiten eingeführt. Einige dieser Neuerungen können auch für das vorbereitende Landeswahlverfahren übernommen werden, um bestimmte Abläufe flexibler zu gestalten.

Darüber hinaus sollen die notwendigen Rechtsgrundlagen für die Einführung der elektronischen Wahl geschaffen werden. Dabei handelt es sich um ein äußerst innovatives Projekt, dessen Umsetzung zunächst auf experimenteller Basis und in begrenztem Umfang geplant ist. Die elektronische Wahlmodalität wird jedenfalls nur eine freiwillige Alternative zu den etablierten Wahlmodalitäten darstellen.

Dieser Bericht erläutert den Inhalt des Gesetzentwurfs.

Artikel 1

Artikel 5 des Landeswahlgesetzes regelt die Voraussetzungen für den Besitz des aktiven Wahlrechts bei Landtagswahlen. Diese müssen den Vorgaben von Artikel 25 des Sonderstatuts sowie jenen des DPR vom 1. Februar 1973, Nr. 50 entsprechen. Das besagte DPR stellt in Bezug auf den Zeitpunkt für die Ermittlung des aktiven Wahlrechts auf das Datum der Veröffentlichung der

RELAZIONE ACCOMPAGNATORIA

al disegno di legge provinciale:

“Modifica della legge provinciale 19 settembre 2017, n. 14, “Disposizioni sull’elezione del Consiglio provinciale, del presidente della Provincia e sulla composizione ed elezione della Giunta provinciale”“

Signore Consigliere e Signori Consiglieri,

la legge provinciale 19 settembre 2017, n. 14, disciplina la procedura vigente in materia di elezione del Consiglio provinciale e reca disposizioni sull’elezione del presidente della Provincia e sulla composizione ed elezione della Giunta provinciale.

Varie disposizioni della legge elettorale provinciale necessitano di adeguamento tecnico, ai fini di un migliore coordinamento delle rispettive prescrizioni. Oltre a ciò, negli ultimi anni sono state introdotte innovazioni legislative a livello statale, con la finalità di semplificare e digitalizzare determinati adempimenti. Alcune di queste innovazioni possono essere recepite anche per il procedimento elettorale preparatorio a livello provinciale, al fine di rendere più flessibili certe procedure.

Si intende, inoltre, creare le basi giuridiche necessarie ai fini dell’introduzione del voto elettronico. Trattasi di un progetto estremamente innovativo, la cui attuazione è prevista inizialmente su base sperimentale e in misura limitata. La modalità di voto elettronico rappresenterà in ogni caso solo un’alternativa facoltativa rispetto a quelle tradizionali.

La presente relazione ha lo scopo di illustrare i contenuti del disegno di legge.

Articolo 1

L’articolo 5 della legge elettorale provinciale disciplina i requisiti per la titolarità del diritto elettorale attivo nelle elezioni provinciali. Detti requisiti devono essere conformi ai dettami dell’articolo 25 dello Statuto speciale e del DPR 1 febbraio 1973, n. 50. Per quanto attiene al momento rilevante ai fini della determinazione del diritto elettorale attivo, il menzionato DPR ha riguardo alla data di pubblicazione del

Wahlausschreibungskundmachung ab. Dementsprechend muss in Artikel 5 Absatz 2 des Landeswahlgesetzes auf das besagte Datum und nicht auf jenes der Veröffentlichung des Wahlausschreibungsdekrets Bezug genommen werden.

Artikel 2

Artikel 6 des Landeswahlgesetzes regelt die Voraussetzungen für die Wählbarkeit zum Landtagsabgeordneten, nimmt dabei jedoch Bezug auf das Datum der Veröffentlichung der Wahlausschreibungskundmachung. Dieses Datum entspricht dem 45. Tag vor der Wahl, während die Hinterlegung der Kandidatenlisten laut Artikel 16 Absatz 1 des Landeswahlgesetzes spätestens am 47. Tag vor der Wahl erfolgen muss. Dieser Widerspruch wurde bis dato im Interpretationswege aufgelöst, sollte nun jedoch durch eine Anpassung der gesetzlichen Bestimmung überwunden werden, indem für die Wählbarkeit ausdrücklich auf das Datum der Veröffentlichung des Wahlausschreibungsdekretes Bezug genommen wird. Das besagte Dekret wird gemäß Artikel 12 Absatz 2 des Landeswahlgesetzes spätestens am 60. Tag vor dem Wahltag im Amtsblatt veröffentlicht.

Artikel 3

Die Verwendung einer uneinheitlichen Terminologie in der italienischen Fassung des Landeswahlgesetzes hat in der Vergangenheit zu Schwierigkeiten in der Anwendung der Bestimmungen geführt, die bisher im Interpretationswege aufgelöst wurden. Während im deutschen Wortlaut durchgehend der Begriff „Wahlausschreibungsdekret“ verwendet wird, ist im italienischen Gesetzestext zum Teil von „decreto di indizione dei comizi elettorali“ und zum Teil von „decreto di convocazione dei comizi elettorali“ die Rede. Diese Uneinheitlichkeit soll durch konsequente Verwendung des Begriffs „decreto di convocazione dei comizi elettorali“ überwunden werden. Im Text des neuen Absatz 2-bis des Artikels 12 soll zudem ausdrücklich auf die Wahlausschreibungskundmachung und das Datum von deren Veröffentlichung (45. Tag vor der Wahl) Bezug genommen werden, um jeglichen Zweifel hinsichtlich des unterschiedlichen Veröffentlichungsdatums des Wahlausschreibungsdekrets und der Wahlausschreibungskundmachung auszuräumen.

manifesto di convocazione dei comizi elettorali. Di conseguenza, nell'articolo 5, comma 2, della legge elettorale provinciale si dovrà fare riferimento a tale data, e non a quella della pubblicazione del decreto di convocazione dei comizi elettorali.

Articolo 2

L'articolo 6 della legge elettorale provinciale delinea i requisiti per l'eleggibilità alla carica di consigliere provinciale, facendo peraltro riferimento alla data di pubblicazione del manifesto di convocazione dei comizi elettorali. Tale data corrisponde al 45° giorno prima delle elezioni, mentre ai sensi dell'articolo 16, comma 1, della legge elettorale provinciale, il deposito delle liste dei candidati deve avvenire al più tardi entro il 47° giorno antecedente quello dell'elezione. Ad oggi, questa contraddizione è stata risolta a livello interpretativo, ma ora dovrebbe essere superata mediante un adeguamento legislativo, facendo riferimento alla data di pubblicazione del decreto di convocazione dei comizi elettorali ai fini dell'eleggibilità. Ai sensi dell'articolo 12, comma 2, della legge elettorale provinciale, tale decreto è pubblicato non oltre il 60° giorno antecedente la data stabilita per la votazione nel Bollettino ufficiale della Regione.

Articolo 3

L'utilizzo di una terminologia non coerente nella versione italiana della legge elettorale provinciale ha in precedenza dato luogo a difficoltà applicative, finora risolte a livello interpretativo. Mentre nel testo tedesco si usa costantemente il termine „Wahlausschreibungsdekret“, in quello italiano ci si riferisce talvolta al „decreto di indizione dei comizi elettorali“ e talaltra al „decreto di convocazione dei comizi elettorali“. Questa incoerenza dovrebbe essere superata tramite un uso costante del termine „decreto di convocazione dei comizi elettorali“. Nel testo del nuovo comma 2-bis dell'articolo 12 si farà inoltre espressamente riferimento al manifesto di convocazione dei comizi elettorali e alla data della sua pubblicazione (45° giorno prima delle elezioni), per fugare ogni dubbio in ordine alla diversa data di pubblicazione del decreto di convocazione dei comizi elettorali e del relativo manifesto.

Artikel 4

Die bei der Hinterlegung der Listenzeichen bisweilen angewandte Praxis, mehr als ein Listenzeichen seitens ein und derselben Partei oder politischen Gruppierung vorzulegen, sorgt für Schwierigkeiten in der Anwendung. In Analogie zu den Wahlen der Abgeordnetenkammer (vgl. Artikel 1 des DPR vom 5. Januar 1994, Nr. 14) sollte dementsprechend ausdrücklich festgelegt werden, dass jede Partei oder politische Gruppierung nur ein Listenzeichen hinterlegen darf.

Artikel 5

Mit der vorgeschlagenen Einführung einer Verpflichtung zur Beglaubigung des Bestellungsaktes soll in diesem Bereich größere Rechtssicherheit hergestellt werden. Gleichzeitig wird eine Vereinfachung vorgesehen für den Fall, dass der Bestellungsakt mit digitaler Unterschrift unterzeichnet und mittels zertifizierter elektronischer Post übermittelt wird.

Artikel 6

Absatz 1: Mit dieser Änderung soll die einheitliche Verwendung des Begriffs „decreto di convocazione dei comizi elettorali“ in der italienischen Fassung des Gesetzes sichergestellt werden.

Absatz 2: Die Notwendigkeit für diese Änderung ergibt sich infolge des Urteils des Verfassungsgerichtshofs Nr. 3/2025. Mit diesem wurden zwei staatliche Bestimmungen insoweit für verfassungswidrig erklärt, als dass sie für die Kategorien von Wahlberechtigten mit bestimmten körperlichen Einschränkungen nicht die Möglichkeit vorsahen, ihre Unterschrift zugunsten einer Kandidatenliste in digitaler Form zu leisten. Der staatliche Gesetzgeber hat die vom Verfassungsgerichtshof beanstandete Gesetzeslücke in der Zwischenzeit durch Artikel 4 des Gesetzesdekrets vom 19. März 2025, Nr. 27 geschlossen, dessen Inhalte nun, mit geringfügigen Anpassungen, auch in das Landeswahlgesetz übernommen werden.

Artikel 7

Die Änderung dieser Bestimmung ist notwendig, um bestehende Widersprüche zwischen den Vorschriften von Artikel 17 und Artikel 6 des Landeswahlgesetzes zu

Articolo 4

In sede di deposito dei contrassegni di lista, comporta difficoltà applicative la prassi talora seguita di presentare più di un contrassegno da parte del medesimo partito o raggruppamento politico. In analogia a quanto previsto per le elezioni della Camera dei Deputati (cfr. articolo 1 del DPR 5 gennaio 1994, n. 14), si dovrebbe pertanto stabilire espressamente che ogni partito o raggruppamento politico può depositare un solo contrassegno di lista.

Articolo 5

La proposta introduzione dell'obbligo di autenticare l'atto di designazione dovrebbe garantire una maggiore certezza del diritto in questo ambito. Allo stesso tempo si prevede una semplificazione per il caso in cui l'atto di designazione sia sottoscritto con firma digitale e trasmesso mediante posta elettronica certificata.

Articolo 6

Comma 1: Con questa modifica si intende garantire l'uso costante del termine „decreto di convocazione dei comizi elettorali“ nel testo italiano della legge.

Comma 2: La modifica in questione si rende necessaria in conseguenza della sentenza della Corte costituzionale n. 3/2025. Con detta pronuncia è stata dichiarata l'illegittimità costituzionale di due disposizioni statali, nella parte in cui non prevedono, per le categorie di elettori affetti da determinati impedimenti fisici, la possibilità di apporre in forma digitale la propria sottoscrizione a supporto di liste di candidati. Nel frattempo, il legislatore statale è intervenuto per colmare la contestata lacuna normativa, in particolare con l'articolo 4 del decreto legge 19 marzo 2025, n. 27, i cui contenuti possono ora essere recepiti, con lievi adattamenti, anche nella legge elettorale provinciale.

Articolo 7

La modifica di questa disposizione è necessaria, per superare le contraddizioni esistenti tra le previsioni dell'articolo 17 e quelle dell'articolo 6 della legge elettorale

überwinden. In Artikel 17 sind die Unterlagen aufgelistet, die zusammen mit der Kandidatenliste einzureichen sind, während Artikel 6 die Voraussetzungen für die Wählbarkeit zum Landtagsabgeordneten regelt. Zwischen diesen Bestimmungen existieren derzeit drei Unstimmigkeiten, von denen eine im Wesentlichen bereits durch die vorgeschlagene Änderung von Artikel 6 behoben wird (vgl. Artikel 2 des vorliegenden Gesetzentwurfs). In Analogie zu den Bestimmungen des Trentiner Wahlgesetzes sollte auch für die Wählbarkeit zum Abgeordneten des Südtiroler Landtags die Voraussetzung der Ansässigkeit in einer Gemeinde der Region Trentino-Südtirol beibehalten werden. Demzufolge muss Artikel 17 Absatz 1 Buchstabe b) in dem Sinne abgeändert werden, dass bei der Einreichung der Kandidatenliste neben der Bescheinigung über die Eintragung in die Wählerlisten einer Gemeinde der Region (anstelle des Landes) auch gleichzeitig eine Bescheinigung über die Ansässigkeit in einer Gemeinde der Region abgegeben werden muss. Sofern für die Ausstellung der beiden Bescheinigungen dieselbe Gemeinde zuständig ist, könnten die Südtiroler Gemeinden im Sinne einer Verfahrensvereinfachung ebenso wie die Trentiner Gemeinden eine einheitliche Bescheinigung ausstellen, welche sowohl die Ansässigkeit der jeweiligen Person als auch deren Eintragung in die Wählerlisten bestätigt.

Artikel 8

Die Änderungen sind notwendig, um die Bestimmungen des Landeswahlgesetzes im Bereich der Ernennung der Listenvertreter an die einschlägigen Bestimmungen der anderen Wahlverfahren anzugleichen. Gleichzeitig wurde eine Befugnis der Listenvertreter präzisiert, um eventuellen Missverständnissen im Laufe der Wahlhandlungen vorzubeugen.

Artikel 9

Mit dieser Änderung soll die einheitliche Verwendung des Begriffs „decreto di convocazione dei comizi elettorali“ in der italienischen Fassung des Gesetzes sichergestellt werden.

Artikel 10

Die Änderung von Artikel 20 Absatz 1 Buchstabe d) ergibt sich zwangsläufig aus der vorgeschlagenen Änderung von Artikel 17

provinciale. Nell'articolo 17 sono elencati i documenti da presentare a corredo della lista dei candidati, mentre l'articolo 6 disciplina i requisiti di eleggibilità alla carica di consigliere provinciale. Delle tre incongruenze che allo stato attuale si riscontrano tra le disposizioni citate, una è sostanzialmente già risolta con la proposta modifica dell'articolo 6 (cfr. l'articolo 2 del presente disegno di legge). In analogia alle disposizioni della legge elettorale trentina, anche per l'eleggibilità a consigliere del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano dovrebbe essere mantenuto il requisito della residenza in un comune della regione Trentino-Alto Adige. Di conseguenza, l'articolo 17, comma 1, lettera b) andrà modificato nel senso che, al momento della presentazione della lista dei candidati, unitamente al certificato di iscrizione nelle liste elettorali di un comune della regione (anziché della provincia), deve essere presentato anche un certificato attestante la residenza in un comune della regione. Nei casi in cui la competenza per il rilascio di entrambi i certificati spetti allo stesso comune, i comuni altoatesini, in un'ottica di semplificazione procedurale e al pari di quanto già praticato dai comuni trentini, potrebbero rilasciare un unico certificato che attesti sia la residenza della persona interessata, sia la sua iscrizione nelle liste elettorali.

Articolo 8

Le modifiche si rendono necessarie per allineare le disposizioni della legge elettorale provinciale in punto nomina dei rappresentanti di lista alle analoghe disposizioni degli altri procedimenti elettorali. Allo stesso tempo è stata precisata una facoltà dei rappresentanti di lista, per ovviare ad eventuali malintesi nel corso delle operazioni elettorali.

Articolo 9

Con questa modifica si intende garantire l'uso costante del termine „decreto di convocazione dei comizi elettorali“ nel testo italiano della legge.

Articolo 10

La modifica dell'articolo 20, comma 1, lettera d) consegue necessariamente alla proposta modifica dell'articolo 17, comma 1, lettera b), in

Absatz 1 Buchstabe b), da die obgenannte Bestimmung die Überprüfung jener Unterlagen betrifft, die zusammen mit den Kandidatenlisten einzureichen sind. Es wird außerdem ein falscher Verweis auf Artikel 6 des Landeswahlgesetzes korrigiert.

Artikel 11

Die Änderung ist notwendig, um die Bestimmungen über die Ernennung des Schriftführers der Sprengelwahlbehörde an die einschlägigen Bestimmungen der anderen Wahlverfahren anzugleichen. Es wird außerdem eine semantische Abweichung zwischen dem deutschen und dem italienischen Wortlaut behoben, wobei im konkreten Fall die italienische Fassung korrigiert wird.

Artikel 12

Durch den neuen Artikel soll die besondere Form der Zulassung zur Wahl der Besatzungsmitglieder von Schiffen oder Flugzeugen geregelt werden, die sich wegen ihres Einsatzes an Bord außerhalb der eigenen Wohnsitzgemeinde aufhalten. Die Einführung dieser neuen Bestimmungen ist erforderlich, da für die Gemeinde Bozen die Notwendigkeit besteht, im Rahmen der Abwicklung der Landtagswahlen auch diese Kategorien von Wahlberechtigten zu berücksichtigen. In diesem Zusammenhang wurden die analogen Vorschriften von Artikel 50 des Einheitstextes der Wahlen der Abgeordnetenkammer (DPR vom 30. März 1957, Nr. 361) übernommen, mit geringfügigen Änderungen zwecks Anpassung an die lokalen Gegebenheiten.

Artikel 13

Die Änderung ist notwendig, da in so einem Fall zwar eine besondere Dringlichkeit besteht, eine Übermittlung mittels zertifizierten elektronischen Postfachs aber nicht immer möglich ist. Insofern wurde eine alternative Formulierung bevorzugt, die den Gemeinden freies Ermessen bei der Wahl der geeigneten Übermittlungsmethode einräumt, gleichzeitig aber vorschreibt, dass die Übermittlung unverzüglich zu erfolgen hat.

Artikel 14

Absatz 1: Durch die vorgeschlagene Änderung können die antragstellenden Personen ihren Antrag nicht nur mittels zertifiziertem, sondern wahlweise auch mittels einfachen elektronischen Postfachs übermitteln. Dies kommt der überwiegenden Mehrheit der

quanto la succitata disposizione concerne la verifica dei documenti da presentarsi a corredo delle liste dei candidati. Viene inoltre corretto un erroneo rinvio all'articolo 6 della legge elettorale provinciale.

Articolo 11

La modifica è necessaria per allineare le disposizioni sulla nomina del segretario dell'ufficio elettorale di sezione alle analoghe disposizioni degli altri procedimenti elettorali. Viene, inoltre, corretta una discrepanza semantica tra il testo tedesco e quello italiano, correggendo nello specifico la versione italiana.

Articolo 12

Con il nuovo articolo viene disciplinata la particolare forma di ammissione al voto dei naviganti (marittimi o aviatori) che per motivi di imbarco si trovano fuori del loro comune di residenza. L'introduzione di queste nuove disposizioni è necessaria, avendo il Comune di Bolzano l'esigenza di considerare nell'ambito delle elezioni provinciali anche queste categorie di aventi diritto al voto. A tal proposito, sono state riprese le analoghe disposizioni recate dall'articolo 50 del Testo Unico delle elezioni della Camera dei Deputati (DPR 30 marzo 1957, n. 361), apportando lievi modifiche ai fini di un adeguamento al contesto locale.

Articolo 13

La modifica è necessaria in quanto, pur versandosi in questo caso in ipotesi di estrema urgenza, l'invio tramite posta elettronica certificata non sempre risulta possibile. Si è pertanto privilegiata una formulazione alternativa, che rimette alla discrezionalità dei comuni la scelta della modalità di trasmissione più adeguata, prescrivendo però allo stesso tempo che l'invio debba avvenire tempestivamente.

Articolo 14

Comma 1: La modifica proposta consente alle persone richiedenti di inoltrare la loro richiesta non solo tramite posta elettronica certificata, ma a loro discrezione anche mediante posta elettronica ordinaria. Ciò risponde alle esigenze di una vasta maggioranza degli

Wahlberechtigten entgegen, die in der Regel nicht über ein zertifiziertes elektronisches Postfach verfügen. Außerdem wurde das FAX-Gerät als Übermittlungsmodalität gestrichen, da es inzwischen obsolet ist. Zur Überprüfung der Identität der Antragsteller wurde außerdem vorgesehen, dass der Antrag zusammen mit einer Kopie eines Erkennungsausweises einzureichen ist, was bereits der bisherigen Praxis entspricht.

Absatz 2: Das in der aktuellen Fassung erwähnte „Einschreiben“ ist in dieser Form nicht für alle Zustellungsgebiete verfügbar. Dieser Begriff soll insofern durch eine allgemeinere Formulierung ersetzt werden, welche auch andere postalische Produkte und Dienstleistungen miteinschließt.

Artikel 15 - Artikel 18

Durch diese neuen Bestimmungen soll bei den nächsten Landtagswahlen erstmals die versuchsweise Einführung einer elektronischen Wahl erprobt werden. Diese würde auf jeden Fall nur eine freiwillige Alternative zu den bereits etablierten Wahlmodalitäten (persönliche Stimmabgabe im Wahllokal und Abstimmung per Briefwahl) darstellen. Im Einklang mit ihrem innovativen Charakter und dem versuchsweisen Ansatz soll diese Wahlmodalität vorerst auf einen überschaubaren Nutzerkreis beschränkt werden, und zwar auf jene Wahlberechtigten, die in die Wählerlisten der Gemeinde Bozen eingetragen sind oder die im Ausland ansässig und in das Melderegister der im Ausland lebenden italienischen Staatsbürger (AIRE) einer Gemeinde der Autonomen Provinz Bozen eingetragen sind. Im Lichte der Ergebnisse der praktischen Umsetzung kann die elektronische Wahl bei den darauffolgenden Wahlen gegebenenfalls auf weitere Kategorien von Wahlberechtigten ausgedehnt werden. Die Inhalte der vorgeschlagenen Artikel orientieren sich teilweise an jene der staatlichen Bestimmungen, mit denen im Jahr 2021 Richtlinien zur versuchsweisen Einführung der elektronischen Stimmabgabe für bestimmte Kategorien von Wahlberechtigten genehmigt wurden. In Anbetracht des rasanten technologischen Fortschritts müssen bestimmte technische und datenschutzrechtliche Aspekte mittels Durchführungsverordnung geregelt werden, auf deren Erlass im vorgeschlagenen Artikel 36-quinquies Absatz 4 verwiesen wird.

Artikel 19

Absatz 1: Die vorgeschlagene Änderung ist erforderlich, um eine formelle Korrektur im

aventi diritto al voto, i quali di regola non dispongono di una propria casella di posta elettronica certificata. È stato inoltre cancellato il FAX quale modalità di trasmissione, in quanto obsoleto. Ai fini dell'identificazione della persona richiedente, si è infine previsto che la richiesta debba essere corredata di copia di un documento di riconoscimento, il che corrisponde alla prassi vigente.

Comma 2: La “raccomandata”, cui fa riferimento il testo vigente, non è disponibile in questa forma per tutte le aree di recapito. Questo termine dovrà pertanto essere sostituito da una formulazione più generica, che comprenda anche altri prodotti e servizi postali.

Articolo 15 – Articolo 18

Con queste nuove disposizioni, in occasione delle prossime elezioni provinciali si intende sperimentare per la prima volta l'introduzione del voto elettronico. Tale modalità di voto rappresenterebbe in ogni caso solo un'alternativa facoltativa rispetto a quelle tradizionali (voto in presenza presso il seggio elettorale e voto per corrispondenza). In linea con il suo carattere innovativo e sperimentale, questa modalità di voto sarà inizialmente limitata a un numero ristretto di utenti, ed in particolare alle persone aventi diritto al voto che risultano iscritte nelle liste elettorali del Comune di Bolzano o che risiedono all'estero e siano iscritte nell'Anagrafe degli Italiani Residenti all'Estero (AIRE) di un comune della Provincia autonoma di Bolzano. Alla luce dei risultati dell'attuazione pratica, il voto elettronico in occasione delle successive consultazioni elettorali potrà eventualmente essere esteso ad ulteriori categorie di aventi diritto. I contenuti degli articoli proposti si ispirano in parte alle disposizioni statali che, nell'anno 2021, hanno approvato le linee guida per l'introduzione sperimentale del voto elettronico per alcune categorie di elettori. In considerazione del rapido progresso tecnologico, determinati aspetti sia tecnici che relativi alla protezione dei dati personali dovranno essere disciplinati tramite regolamento di esecuzione, alla cui emanazione si rinvia nel proposto comma 4 dell'articolo 36-quinquies.

Articolo 19

Comma 1: La modifica proposta è necessaria per apportare una correzione formale al testo

deutschen Wortlaut vorzunehmen, der im Gegensatz zur italienischen Fassung derzeit unvollständig ist.

Absatz 2: Durch die Hinzufügung des neuen Absatzes 2-bis soll eine Befugnis der Listenvertreter präzisiert werden, um eventuellen Missverständnissen im Laufe der Stimmzählungshandlungen vorzubeugen.

Artikel 20

Diese Änderung stellt eine rein formelle Korrektur dar und ist insofern notwendig, als dass die Wählerlisten der Sektion laut Artikel 46 des Landeswahlgesetzes bereits zu einem früheren Zeitpunkt in einen anderen Umschlag einzufügen sind.

Artikel 21

Bei den nächsten Landtagswahlen soll erstmals die versuchsweise Einführung einer elektronischen Wahl erprobt werden.

Die Quantifizierung der erforderlichen Ausgaben wurde zusammen mit der Gesellschaft Südtiroler Informatik AG erstellt. Die vorgesehenen Summen (insgesamt 1.500.000,00 Euro, aufgeteilt auf das Triennium 2026-2028) sollen die Kosten für die Softwareentwicklung, den Aufbau der digitalen Infrastruktur, die Unterstützung durch Fachexperten, die Implementierung der Sicherheitsmaßnahmen, den technischen Support und die erforderlichen technischen Aktualisierungen bis zur Umsetzung des Projekts decken.

Artikel 22

Es wird vorgesehen, dass das Gesetz am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region in Kraft tritt.

Die Damen und Herren Abgeordneten werden gebeten, den vorliegenden Gesetzentwurf zu genehmigen.

Februar 2026

DER LANDESHAUPTMANN

tedesco, essendo questo incompleto, a differenza della versione italiana.

Comma 2: Con l'aggiunta del nuovo comma 2-bis si intende precisare una facoltà dei rappresentanti di lista, per ovviare ad eventuali malintesi nel corso delle operazioni di scrutinio.

Articolo 20

Questa modifica rappresenta una correzione puramente formale e si rende necessaria in quanto, ai sensi dell'articolo 46 della legge elettorale provinciale, le liste elettorali della sezione già in un momento precedente devono essere inserite in un'altra busta.

Articolo 21

In occasione delle prossime elezioni provinciali si intende sperimentare per la prima volta l'introduzione del voto elettronico.

Per la quantificazione dei costi a copertura del progetto è stata coinvolta la Società Informatica Alto Adige S.p.A. La previsione di spesa (pari a complessivi 1.500.000,00 euro, spalmati sul triennio 2026-2028) dovrebbe coprire i costi necessari allo sviluppo del software, la predisposizione dell'infrastruttura informatica, l'assistenza da parte di specialisti del settore, l'implementazione delle misure di sicurezza, l'assistenza tecnica e gli aggiornamenti tecnici necessari sino all'attuazione del progetto.

Articolo 22

Si prevede che la legge entri in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Si chiede alle Signore Consigliere e ai Signori Consiglieri di approvare l'allegato disegno di legge.

febbraio 2026

II PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Arno Kompatscher
(LH/Pres.)